

Največji slovenski dnevnik  
v Zedinjenih državah  
Velja za vse leto ... \$3.50  
Za pol leta ..... \$2.00

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian daily  
in the United States  
Issued every day except Sundays  
and Legal Holidays.  
50,000 Readers

TELEFON: 2876 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON: 4687 CORTLANDT.

NO. 11. — ŠTEV. 11.

NEW YORK, MONDAY, JANUARY 14, 1918. — PONEDELJEK, 14. JANUARJA, 1918.

VOLUME XXVI. — LETNIK XXVI.

## Amerika in Nemčija.

**NEMŠKI POSLANEC HERMAN LEUBE JE IZJAVIL, DA BO ODGOVORILA NEMČIJA AMERIKI V OBLIKI MOČNEGA UDARCA, KI BO PRIŠEL PREJ KOT SE PRIČAKUJE. — VOJNI CILJI AMERIKE IN ANGLIJE SO BAJE OKREPILI ROKE REAKCIONARCEV IN VSENEMCEV.**

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 14, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Stockholm, 12. januarja. — Soglasno z izjavo Hermana Leube, člana državnozbornega odbora za zunanje zadeve, bo obstajal edini odgovor Nemčije na izjavo ministrskega predsednika Lloyd Georga in predsednika Wilsona v — udarcu z mečem. Dostavil je, da bo prišel odgovor v obliki strašnega udara — mogoče prej kot pričakujejo.

Glavno kritiko glede govorov Lloyd Georga in predsednika Wilsona ter vojnih ciljev slednjih, se koncentrirala na absurdnost vspricho obstoječih razmer. Oba baje govorita, da je Nemčija — poražena.

Leube je nadaljeval:

— Naj bodo stvari take ali take, naš vojaški položaj ni bil nikdar boljše kot je danes in še vedno imamo na razpolago par presenečenj. Najbolj presenečeni pa bodo Angleži.

Del Wilsonovega programa glede Alzacije in Lotarinške ni napravil nobenega ugodnega utisa na radikalne nemške socialiste, ki so absolutno proti temu, da bi se opustilo Alzacijo in Lotarinško. Vsi drugi Nemci ter tudi skrajni socialisti so voljni privoliti v ljudsko glasovanje v Alzaciji in Lotarinški ter nočejo na noben način izdati interesov Bolgarske in Turčije.

Soglasno z izjavo poslanca Leube glede zadnje konference v Brest-Litovsku, se boje nikdar ni stavilo delegatov boljševikov predloga od strani odgovornih nemških odposlancev, naj se dovoli iztočnim ozemljem odločeno od Rusije, katere predloge naj bi ruski delegati sprejeli.

Ta predlog so vrinile boljševikom gotove interesirane vojaške stranke, ki so se hotele iznebiti upliva von Kuehlmann.

To pa je bilo izgubljeno upanje in izgubljen napor od strani nazadnjaških vsenemških uplivov, ki so še vedno mogočni. S tem pa se je tudi preprečilo mir z Rusijo brez vsakih aneksij.

Leube je izjavil, da sta državni zbor in večina nemškega naroda absolutno optimistična, ker domnevata, da bo brez dvoma sklenjen mir z Rusijo.

Vedeli smo, da se bodo ruski delegati vrnili v Brest-Litovsk, — je rekel, — ničesar drugega jim ni preostajalo. Njih vzdrževanje v sili in moči temelji na zahtevi Rusije po miru in če ne bodo dobili miru, bodo tudi izgubili svoja mesta.

To je, vsled česar upajo, da bodo še nadalje govorili o miru. Pogajanja se vrše naprej na zadovoljiv način.

Upamo, da bomo pričeli s trgovino v polnem obsegu z Rusijo tekom prihodnje spomladi. Imamo na razpolago veliko število izvedencev, ki čakajo na priliko, da odidejo v Rusijo ter pomagajo pri delu reorganizacije.

Tako Hertling kot Kuehlmann stojita še danes na stališču državnozbornih resolucije z dne 19. julija za mir brez aneksij in oba uživata zaupanje in podporo večine nemškega državnega zbora.

Tako govor Lloyd Georga kot ugotovljenje vojnih ciljev predsednika Wilsona je na velikanski način ojačilo silo nazadnjačkov in pangermanov. Soglasno z izjavo poslanca Leube so vojaški razvoji potisnili demokratizacijo vlade v ozadje interesa naroda.

Kljub temu pa bodo pruski volilni sistem preosnovali do letošnjega poletja.

London, 13. januarja. — Nemčija je navezana na svoje podmorske čolne, da premaga ameriško nevarnost in se sklone mir.

Tako piše berlinski "Tageblatt", katerega en iztis je prišel sem.

— Vse upanje entente, — pravi list, — sloni na pričakovani pomoči Združenih držav. Ako bodo Združene države mogle preskrbljevati armado z zadostnim številom, ki bo zadostovalo, da se pride do odločitve; ako bodo v stanu nabaviti dovolj ladij za prevoz armade in ako bodo v stanu preskrbljevati potrebne zaloge hrane in vojnega materijala: to so vprašanja, pri katerih so misli razdeljene.

Brezdvomno pa se mora ameriško prizadevanje v tem oziru vzeti resno. Upanje na kmalošnji mir je odvisno samo od zmoglosti našega podmorskega orožja.

"Tageblatt" pravi, da so podmorski čolni vsak mesec potopili povprečno 821 tisoč ton od februarja do decembra. Pričakuje se, da bo znašal plen za celo leto približno deset milijonov ton.

Misli se, da bo zgradba zaveznikov in nevtralnih ladij nadomestila samo 2 in pol do 4 milijone ton teh izgub.

List pravi, da znaša skupna škoda zaveznikov po podmorskih čolnih pet milijard dolarjev, ako se ceni tona na 250 dolarjev.

## Hindenburg je diktator.

Hindenburg je pravi vladar Nemčije. — Cesar se mirno vklanja maršalovi volji. — Ludendorff.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 14, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, Anglija, 11. januarja. — Še vedno ne spoznamo dejstev, kar se tiče Nemčije. Vedno imamo rajši udobne teorije kot pa neprijetna dejstva.

Skozi nizozemske, švicarske in skandinavske virove zopet slišimo običajno besedo "kriza": politična kriza, živilska kriza itd.

Zaradi našega nagiba, da so naše želje oče misli, naj se nam dovoli, da predstavimo osebnost ali stvarna dejstva teh "križ".

Hindenburg je največji diktator Nemčije. Ludendorff je dejanski generalisimus pod Hindenburgom, katerega popularnost je sedaj tako velika, da se v resnici ne more nobena stvar več zgoditi, ne da bi se sklicevali nanj.

Cesar ni bil še nikoli tako v rokah militarističnih trinogov, kakor je ravno danes. Ni več cesar po božji volji, temveč po milosti velikega Hindenburga.

Prestolonaslednik je v malem in velikem podpiratelj Hindenburga. Kanceler Hertling je Hindenburgov politični vodja.

Zunanjemu ministru dr. Kuehlmannu je dovoljeno storiti samo to, kar se mu ukaže. Taktiko v Brest-Litovsku — kar pa Hindenburga prav nič ne zanima — predpisuje on in je predragoceno, kadar odloči Hindenburg, da je potrebno. Kuehlmann bo šel ali pa ostal, kakor se bo Hindenburgu izljubilo.

Državni zbor je isti, kakor ga je pred 47. leti ustanovil Bismarck, to je samo cesarjeva družba za debatiranje, kjer narodovi zastopniki lahko zavirajo vladno delovanje in imenujejo vladna imena, ne da bi bilo treba policiji posredovati.

Neboječji so samo neodvisni socialisti in jih je izmed 397 poslancev 22 in samo ti nasprotujejo vojnim posojilom.

Vlada se pogaja s strankami v državnem zboru samo zaradi tega, da si sama sebi prihrani sitnosti. Živilska situacija ni bila še nikdar tako slaba, toda ni še tako kritična, da bi se zlonila. Običajno pride sredi zime v Nemčiji stradalna doba. Pomankanje prehrane je brezdvomno večje, toda način, kako so Nemci do zdaj vse to prenesli, znači, da bodo tudi to zimo preživeli, dasi v nezadovoljnosti.

Nemška armada je brez vsakega vprašanja utrjena, vsled vojne. Nemški narod je sit vojne — to da to je tudi pri drugih. V Nemčiji ni morebiti nič več mrmranja kot drugod. Munijski vlaki ne prenehoma vozijo proti zapadu in Nemčija izdeluje aeroplanov, podmorske čolne in izstrelke do sedaj brez promere. Dva do tri milijona ujetnikov izdeluje to ali ono obliko munije.

Glede možnosti revolucije, je najdrznejši učenec pruske psihologije Heine nekoč rekel, da "je revolucija v Nemčiji nemogoča, ker je prepovedana."

To je sicer cinizem, toda dobesedno resnično. Strojna puška čaka vsakega Nemca, ki nosi v svojem sreču revolucijo. Liebknecht.

## Cena vojno-varčevalnih znamk za mesec januar, februar in marc.

### JANUAR:

Ena znamka \$4.12, poln certifikat z dvajsetimi znamkami \$82.40

### FEBRUAR:

Ena znamka \$4.13, poln certifikat z dvajsetimi znamkami \$82.40

### MARC:

Ena znamka \$4.14, poln certifikat z dvajsetimi znamkami \$82.40

Vsak jih lahko kupi kolikor mu drago, nikakor pa ne več kakor dvesto znamk.

Čitajte pasivno v tem listu oglas "Vojno-varčevalne znamke in Sloveniji". Poleg denarja ki ga nam pošljete za vojno-varčevalno znamko, prilicite še 16 centov za poštnino registriranega pisma, v katerem vam jih bomo poslali.

**TVRDKA FRANK SAKSER,**  
82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

## Iz Washingtona.

Vojni tajnik Baker nasprotuje imenovanju munijskega ministra. Štiri važne točke.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 14, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 12. januarja. — Diference med voditelji v kongresu ter administracijo glede vojaških priprav naroda, so se danes povečale in se bodo najbrže razvile v nevaren konflikt.

V naslednjem navajamo najvažnejše točke:

1. Vojni tajnik Baker je pred odborom opornil stvaritvi separaneza munijskega departamenta.  
2. Voditelji odbora objavljajo, da tajnik že tri dni ni izdal svojega poročila, v katerem bi jim povedal, da je vse dobro v vojaški upravi, kot se je to zgodilo dosedaj.  
3. Odbor bo zaslišal Jamesa W. Gerarda, bivšega ameriškega poslanika v Nemčiji, glede opazoril, katere je poslal v Washington, da bo Nemčija prelomila vse svoje obljube napram tej deželi.  
4. Republikanci v zbornici se bodo začeli pečati z načrtom glede novega munijskega ministrstva in nekateri voditelji hočejo izsiliti da bo imela ta stranka pri nadaljevanju vojne večjo besedo. Najbrže hočejo izsiliti koalicijski kabinet.

Vojni tajnik Baker je danes zopet govoril pred senatnim odborom.

Po zaključku seje je predsednik senatnega odbora, senator Chamberlain rekel nekemu poročevalcu "Worlda":

Narod je upravičen, da izve resnico, popolno resnico in ničesar drugega kot resnico glede armade.

Mi nočemo, da bi se narod zavajalo s splošnimi poročili, da je vse dobro. Če je v armadi kaj napake, moramo vedeti.

Ako se stvorijo po deželi napake na raziranju, bo težje za kongres izbrati pripravne zakonodaje za uspešno dokončanje te vojne.

Člani odbora sumijo, da tajnik ni dovolj informiran o položaju v vojaških kampah.

Nasprotstvo med finskimi in ruskimi vojniki.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 14, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Stockholm, Švedija, 13. jan. — Poročila, ki so prišla iz Harparande, naznanjajo, da bo prišlo do spopada med finko rdečo gardo in ruskimi vojniki v Torneju, na norveško-finski meji, ker Rusi slabše ravnaajo s potniki. Govori se, da ruski vojniki konfiscirajo denar potnikov, ki gredo čez mejo.

Poroča se tudi, da se finko prebivalstvo boji zapustiti svoje domove, ker so v strahu roparskimi tolpmi boljševiških vojakov. Finski uradniki so se obrnili za pomoč na vlado, in odposlali bodo v Tornejo oddelek oboroženih Fincev.

ki je edini Prus, ki bi kdaj mogel voditi revolucijo, je v kazenski službi.

Nemci ne bodo prej končali vojne, dokler jih ne prepričamo, da se vojna ne izplača, to je, ako bomo mogli vsiliti mir premagani nemški armadi in mornarici.

## Sneg v srednjem zapadu.

Mnogo vlakov je obtičalo v snežnih zametih. — Chicago je odresan od ostalega sveta. — V mesto ne vozi noben vlak. — Pomajkanje hrane in premoga. — Šole in trgovine so zaprte. — Boje se požarov.

Chicago, Ill., 12. januarja. — Železniška zveza do Chicago je pretrgana. Po osrednjem zapadu divja najhujši snežni vihar, kar jih pomnijo.

V Chicagu je vstavljen ves promet. V mesto ne prihajajo vlaki z mlekom in živino. Tudi premoga ni mogoče pripeljati. Toplomer je padel na 14 stopinj pod ničlo. Neprehoma se sneži in od severozapada piha ostra burja.

Železnice, ki vodijo v Chicago, so danes vstavile svoje vlake. Zaradi prevelikih zametov ni mogoče spraviti snega s tira in cest.

Veliko število osebnih vlakov je zakopanih v snegu po osrednjem zapadu.

Tovorni vlaki so bili večeraj vstavljani. Poskušali so voziti osebni vlaki, ki so se pa morali tudi opustiti, ko jih niso več mogle voziti niti tri lokomotive. Kakor hitro so spravili sneg z železniškega tira s sneženim plugom, ga je veter zopet nanesel.

Proti večeru se je položaj še poslabšal in železniške družbe so opustile čiščenje prog ter so obrnile vsa pozornost v to, da bi pomagali potnikom, ki se nahajajo v vlakih, ki so zakopani v snegu v razdalji 25 do 100 milj od Chicago.

Zvečer so se ljudje zbirali na postajah v Chicagu, kjer so čakali na vlake. Ko pa ni prihajal noben vlak, so morali v čakalnici leči na svojo prtljago, kajti hoteli so bili polni. Na Central Station so železniški uradniki dali občinstvu na razpolago Pullman vozove.

New York Central železnica na znanja, da je mnogo njenih vlakov, med njimi tudi Twentieth Century Limited, obtičal v snegu blizu Elkharta, Ind. Od večeraj po polne ni o njih nikakih vesti. Oni redili so vse, da se potnikom pripele hrane in premoga.

Western Express iz New Yorka bi moral sinoči ob 9. uri zvečer priti v Chicago, pa je prišel šele danes popoldne.

Danes niso prišli vlaki Pennsylvanije železnice v Chicagu in ne ve se, kje se nahajajo.

Od danes jutraj ni prišla v Chicago nobena pošta; tudi iz mesta ni bila odposlana.

Zaradi mraza in pomankanja premoga so šole oblasti sklenile, da bodo ves teden šole zaprte.

Danes popoldne so zaprli vse trgovine, ker ni premoga.

## Vojna poročila.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

London, Anglija, 13. januarja. — Tekom noči je prišlo do spopada med stražami jugovzhodno od Armentieres.

Pariz, Francija, 13. januarja. — Tekom noči in bilo važnih dogodkov, razen običajnega artilerijskega streljanja.

Dodatno k 15. nemškim aeroplanom in enemu opazovalnemu balonu, ki so bili uimičeni med 1. in 10. januarjem, so francoski letalci spravili na tla v sovražni črti 12 letal, ki so bila najbrže uničena, dasi ni mogoče z gotovostjo trditi.

Nočno poročilo:

Artilerijsko streljanje je bilo zelo živahno v okolici Pinon in severno od Brae-en-Laonnois. Povsod drugod je bilo mirno.

Vzhodno bojiče:

Zapadno od Doiranskega jezera so angleške čete uspešno napadle sovražno črto. V okolici Ghévgheli in v kolenu Černe je bilo artilerijsko streljanje. Angleški letalci so bombardirali železniško postajo v Četohovi.

## Iz Nemčije.

**BERLINČANI SO NASPROTNI KAJZERJU IN HINDENBURGU. — SPLOŠNO PREVLAĐUJE VELIKO POMANJKANJE. — LJUDSTVO JE RAZCAPANO. — OBLEKE NI MOGOČE DOBITI. — KAR JE OBLEKE, JE UMAZANA, KER NI MILA. — STANOVANJA SO MRZLA. — BOGATAŠI MORAJO PLAČEVATI VIŠOKE CENE.**

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 14, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, 11. januarja. — Nek opazovalec, ki je odpoval iz Nemčije sredi decembra in za katerega verodostojnost jamči "Morning Post", daje zanimivo pojasnilo o ekonomičnem in političnem položaju v Berlinu.

— Položaj v Berlinu, — pravi, — je strašen. Za veliko maso naroda je le malo luči, toplote, obleke in čevljev, in hrane primanjkuje, da povzroča grozo.

Mestno delo opravljajo moški, ki so že onemogli vsled starosti in žene, ki so skoro v istem stanju. Ob neki priliki sem videl voz s premogom; na kozlu je sedel ruski ujetnik in štiri ženske v razcapani obleki so v vrečah nosile premog v hišo.

Platneno perilo, katerega nosita oba spola je gnusno umazano, ker ni mila.

Ljudstvo je zelo nevoljno na vlado in nastala bi revolucija, toda ponavadi se vedno govori:

— Žene ne morejo napraviti revolucije!

Vlada za to ve, in prepoveduje zmožnim možem, da bi se vrnili v Berlin; častnikom je dovoljeno le pod izvanrednimi okoliščinami priti v Berlin.

Ljudstvo v Berlinu sovraži Hindenburga. Plakate, ki pozivljajo narod, da podpisuje vojno posojilo, so raztrgali; v južni Nemčiji pa se jih niso dotaknili.

Po celem Berlinu so nabiti pozivi, ki ponujajo 3,000 mark (normalno \$750) onemu, ki bi izdal osebe, ki kritizirajo vlado, cesarja, vojsko in častnike.

Prebivalstvo Berlina je razdeljeno na tri razrede. Prvi je višji vojaški razred, ki obožuje Hindenburga in sovraži Ludendorffa in posebno še cesarja ter se brez usmiljenja posmehuje prestolonasledniku. Drugače nikdo ne omeni cesarske rodovine, ki ni več gospodujoči faktor.

Bogati žive še precej udobno, kajti stvari kupujejo po neizmerno visokih cenah. Suha gnjat velja \$90. Kosilo v restavraciji velja za tri osebe \$10 in obstoji iz gorke vodene juhe, nekoliko tankih rib, kos neke vrste mesa, nekoliko korenja, kosa repe in neuzžitnega puddinga.

Tajno krožijo med častniki govorice, da je zadnji požar v Kruppovih napravah uničil 250 novih aeroplanov.

Častniki vedo, da so Turki resnično trudni vojne.

Vse se premika proti zapadu. Kjerkoli je mogoče, polagajo dvojni železniški tir, kar povzroča upanje, da bo morebiti prišla iz Rusije hrana.

Iz Berlina v Bazel ves čas ni bilo v vlaku luči, toplote, hrane in pijače katerekoli vrste.

### Hertling bo odgovoril.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 14, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, Anglija, 11. januarja. — Poročilo Exchange Telegrapha iz Kodanja pravi, da se v Berlinu govori, da bo nemški državni kanceler grof Hertling v ponedeljek imel govor v nemškem državnem zboru in bo odgovoril na govor predsednika Wilsona in premjera Lloyd Georgea.

### Edward French spoznan nekrivim.

Monticello, Ind. — Edward French, ki je stal pred porotniki, ker je ubil Ray Elstona, je bil spoznan nekrivim.

Zagovarjal se je, da je branil čast svoje hiere. Porotniki so se ožirali na nezapisano postavo in oprostili Erencha uboja.

### Odmevi halifaške eksplozije.

Halifax, N. S., 11. januarja. — Lastniki munijskega parka "Mont Blanc" so rane vložili tožbo za odškodnino v znesku 2 milijona dolarjev proti norveškemu parkniku "Imo", ki je zadl 6. decembra v pristanišču Halifax "Mont Blanc", kar je povzročilo razstrelbo, ki je porušila del mesta.

### Kozaška republika.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 14, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Petrograd, Rusija, 11. januarja. — Današnje vesti iz Rostova naznajujo, da se je razglasila republika donskih kozakov s predsednikom in prvim ministrom generalom Kaledinom.

### STENSKI KOLEDAR

je razposlan našim naročnikom in prijateljem. Tiskali smo ga v 20 tisoč izvodih.

Uredništvo.

## Vojaki, vojni ujetniki, sorodniki, prijatelji in znanci.

Poskrbujemo denarno izplačila v Franciji, na Angliškem, v Rusiji in Italiji.

Kadar nam pošljete denar, priložite tudi dopisnico ali pismo, katero ste prejeli od tam, kjer se ima plačilo izvršiti; na ta način nam pomagajte sestaviti pravilni naslov.

**TVRDKA FRANK SAKSER,**  
82 Cortlandt Street, New York, N. Y.



**"GLAS NARODA"**

(Slovenian Daily.)

Owned and published by the

**SLOVENIC PUBLISHING COMPANY**

(a corporation.)

FRANK SAKSER, President. LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers:

82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko ..... \$3.50  
 Za celo leto za mesto New York ..... 3.00  
 Za pol leta ..... 2.00  
 Za četrt leta ..... 1.50  
 Za celotno leto za celotno leto ..... 6.00

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvenredno nedelje in praznikov.

**"GLAS NARODA"**

("Voice of the People")

Issued every day except Sundays and Holidays  
Subscription yearly \$3.50.

Advertisement on agreement.

Dopis brez podpisa in osebnosti se ne prebija.

Denar naj se blagorodno pošilja po — Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejšnje bivalne naznani, da hitreje najdemo naslovnik.

Diplom in pošiljatelj naravnate ta naslov:

**"GLAS NARODA"**

82 Cortlandt St., New York City.

Telephone: 2878 Cortlandt.

**Nemčija in Rusija.**

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Jan. 14, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Zadnja poročila, ki prihajajo iz Brest-Litovska, kažejo, da so bile centralne vlade, ko so bile enkrat prepričane, da zavezniški ne bodo podpirali Rusije pri splošni konferenci glede mira, namenjene zavzeti stališče brez kompromisa v namenu, da ojačijo stališče vojaških aneksionistov ter pokažejo narodu očitne dobičke aneksijske nemške politike.

Kot vsak drug vedo tudi Nemci, da se Rusija ne more še nadalje boriti, izvzemši le v najskrajnejši sili in pod najbolj obupnimi pogoji.

Nemci vedo nadalje, da bi sprejem ruskih mirovnih pogojev ne imel za posledico splošnega mira. Vsled tega skušajo v posameznem boju pod Trocki-jem storiti svoje najboljše, da ohranijo meje svoje države pred revolucijo, kolikor je to pač mogoče.

Pa naj bodo končni mirovni pogoji taki ali taki, bo Nemčija vendar vladajoča trgovska sila v Poljski, Kurlandiji in drugih sosednjih provincih.

Misljeno s tega stališča, lahko sprejme Nemčija kate-rekoli mirovne pogoje.

A celo v slučaju, da bi se sklenilo mir, bi Rusija ne bila mirljubeč sosed in Nemci bi uporabili silo baltičskih baronov, da zatrejo eventualne revolucije v Kurlandiji, katere bi se lahko razširile preko nemških mej v vzhodni Prusijo.

Nemci vedo, da bodo v trenutku, ko bodo nemške čete zapustile zasedeno ozemlje, prišli ruski revolucionarji v dotične kraje.

Treba je pripomniti, da je sedanja revolucija v Rusiji zelo različna od administrativne revolucije.

To je resnično glede Rusije kot glede Nemčije ter tudi pojasnjuje ostro opozicijo proti boljševikom v domači deželi.

Ta opozicija pa dela stališče Trockija dvojno težko.

Prav kot je zavezniška sabotaža konferenca v Štokholmu uničila upanje, da se zbere staro rusko armado pod poveljstvom Kerenskija, tako bo tudi odklonjenje podpore za Rusijo na splošni mirovni konferenci ojačilo nemško opozicijo proti zahtevam Trockija.

Vsled tega je patriotični list "Dan" priobčil članek glede razmer v Rigi, ki se nahaja pod nemško administracijo. V članku se izjavlja, da so razmere boljše kot so bile pod rusko vlado.

Nemška vlada ugaia celo ženskam, ki izjavljajo, da v Rigi prodajajo ženske čevlje po 40 rubljev par, dočim stanejo v Rusiji osemdeset rubljev ali približno 40 dol.

Domoljubni list "Reč" se javno veseli sile nemške opozicije proti boljševikom in stališča zaveznikov in sicer ne raditega, ker bi vse to lahko pomagalo Rusiji, temveč raditega, ker se to stvari lahko izrazi v škodo boljševikov.

Boljševiki so na enak način sovraženi od vseh razredov v Nemčiji in Rusiji, kajti zavzemajo se za razposestvo vanje in vsled tega tudi za določitev pravičnih mirovnih pogojev.

Rojaki, kupujte vojno-varčevalne znamke! Če ni kdo glede nakupa dobro informiran, naj piše nam. Mi mu bomo dali brezplačno vse natančne informacije.

Vaše geslo naj bo: — Pomagati sebi in vladi Združenih držav pri ureničenju njenih ciljev.

Dnevi se daljšajo, mrz se veča, premoga — primanjkuje. — Čudna kombinacija, kaj ne?

Dajte en dolar in postanite član Ameriškega Rdečega Kriza. S tem postanete član armade, ki ima najbolj človekoljubne cilje: pomagati svojemu bližnjemu v nesreči in boleznih.

V Duluthu je začel izhajati nov slovenski list. Naročnina za celo leto ne stane nič, za pol leta pa dolar in nekaj centov.

Rojakom svetujemo, da ga vsi naroče za eno leto, kajti na ta način bodo imeli najmanj stroškov.

**ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA"**  
**NAJVEČJI SLOVENSKI DNEVNIK V ZDRUŽENIH DRŽAVAH**

**Resolucija.**

—000—

Na današnji seji Jugoslovanskega Odbora v New Yorku za sprejem srbske misije so bila zastopana sledeča društva:

Srpsko pjevačko društvo "Gusle", Srpsko Dobrotvorno društvo "Slovenski Jug", društvo "Udruženi Srbi", društvo "Otadžbina", Srpski crkveno-školski in prosvetni fond, "Srpsko-Hercegovsko društvo", Hrvatsko Dobrotvorno društvo "Sokol", br. 129 NHZ., hrvatsko dobrotvorno društvo "Hrvatska" br. 326 NHZ., new yorški Hrvatski Sokol, Hrvatski Sokol "Velebit", hrv. sokolska župa "Petar Svačić" s šestimi društvi, slovensko pevsko društvo "Slavec", slov. podporno društvo "Slovenija", slovenski cerkveni občini iz New Yorka in Brooklyna, slovensko podporno društvo "Orel", slovensko pevsko društvo "Zvon", ki tvorijo ta odbor, so soglasno sprejeli sledečo

**RESOLUCIJO:**

Zastopniki jugoslovanskih newyorških društev, ker so mnenja, da bi se ob priliki prihoda srbske misije v njihovo sredino nudila ugodna prilika, da pred tem, kakor pred celim ameriškim narodom pokažejo, da verujejo v idejo osvobodjenja in združenja celega našega troimenškega naroda, so sklenili iskreno in udano, da store vse, kako bi ta njihova vera pri tej priliki mogla manifestirati. Namera teh društev je bila in je, da mora biti ta manifestacija izraz spontanosti želj newyorških Jugoslovancov, izraz njihove duše, njihovega srca in njihovega patriotičnega razumevanja stališča in položaja, v katerem se danes nahaja jugoslovanski narod.

Poleg tega smatrajo tudi za svojo sveto dolžnost, da na ta način pokažejo svojo vdanost napram visokim polancem Srbije, članom srbske vojne misije.

Jugoslovanski Narodni Svet je smatral za potrebno, da na vse mogoče načine prepreči to popolnoma prirodno in opravičeno željo in pravico newyorških Jugoslovancov. Ta korak jugoslovanskega narodnega sveta pokaže in trdi, da predstavlja vrhovno politično organizacijo Jugoslovancov v Ameriki. Zastopniki newyorških jugoslovanskih društev najodločneje odklanjajo to trditve jugoslovanskega narodnega sveta, kajti niti do današnjega dne niti danes ne predstavlja pravega izraza Jugoslovancov v Ameriki, najmanj pa še voljo Jugoslovancov v New Yorku.

Jugoslovanski narodni svet more biti in tudi je izraz volje samo onih posameznikov, iz katerih je sestavljen in kot tak ostane do tedaj, dokler se celemu jugoslovanskemu narodu v Ameriki ne da prilika, da si sam izbere vodstvo, kateremu edinemu, ko bi bilo tako izvoljeno, bi se pokoraval v vseh vprašanjih, ki so v zvezi z reševanjem naših narodnih zadev.

Predlagaje ta svoj sklep Vas prosimo, da v bodočnosti nikdar ne povzdignete glasu v imenu Jugoslovancov v New Yorku do tedaj, da Vas bomo za to naprosili in pooblastili. New York, N. Y., 8. januarja 1918.

Andrija Sremac, Frano Obradović, Ign. Hude.

—000—

**Dopisi**

—000—

Brooklyn, N. Y.

Slov. pevsko društvo "Zvon". Slov. pevsko društvo "Zvon" je imelo svoj občini zbor v sredo 1. januarja na 193 Knickerbocker Ave., Brooklyn. Seje se je deležilo precejšnje število članov. Namen tega zborovanja je bil, da se društvo za časa vojne razpusti. Toda večina članov tega ni odobrvala in se je nato sklenilo, da naj društvo deluje naprej. Od več strani pa se je izražala želja, da se ime "Zvon" opusti, in sicer iz več razlogov, katerih pa ne maram tukaj navajati, ker se hočem ogniti osebnosti. Sklenilo se je, da društvo deluje na isti podlagi kot do sedaj, toda pod imenom "Slovan".

Takoj smo se odločili, da priredimo v soboto 19. januarja prvo veselico, in sicer v dvorani "Balkan", 193 Knickerbocker Ave., Brooklyn. Iz prijaznosti sodeluje pri tej prireditvi tudi "Jugoslovanski tamburaški zbor". Zavarbo bo tedaj dovolj, posebno še, ker bo "Slovan" zakrožil več lepih narodnih pesmi. V programu je tudi zbranje za lep dobiček, šaljiva pošta, prodajali se bodo sveži šopki itd. itd.

K obilni vdeležbi vabi "Slovan".

Frontenac, Kansas.

Posebni novici nimam poročati. Delavske razmere so bolj srešne; po nekaterih rojih se sicer dela vsak dan, pa se premogariji pri- tožujejo, da jim primanjkuje vozičkov za nakladanje premoga. V tem oziru mislim, da bi premogove družbe tudi lahko nekaj ukrenile, da bi premogar lahko poslal premog na površje, kolikor ga nakopije. S tem bi bilo veliko pomagano, ker primanjkuje premoga po Združenih državah, premogariji pa bi bili bolj zadovoljni, ker bi več zaslužili. Seveda družbe gledajo le na to, kako bodo ceneje dobile premog na površje, za delavce jim ni mar, če kaj zaslužijo ali ne.

V zadnjem času se veliko piše po časopisih za Slovensko Repub-

likansko Združenje in Slovensko Narodno Zvezo. Po mojem mnenju bi bilo dobro, ko bi se te dve organizaciji združili v ENO, ker smo že tako majhen narod in še ti nismo složni, da bi delovali vsi skupno za svobodo slovenskega naroda v stari domovini. Po mojem mnenju je najboljšje Slov. Republikaško Združenje, ker tam je jasno povedano, kaj želimo. Krifke deklaracije jaz ne pripadam, ker nisem za kraljevo dinastijo. Potem bi prišli iz dežja pod kap. Želim, da bi se tudi v Kansasu rojaki bolj zanimali za prekornost narodno stvar in podpirali v vseh ozirih Slov. Republ. Združenje.

Spominjam se še bojov, ki so bili v stari domovini ob času državnozborskih volitev. Stranke so prireale shode, na katerih je prišlo večkrat do pretepa med volilci, vrhovni gospodarje bil pa le naš sovražnik.

Torej združimo se vsi skupaj, saj smo vsi sinovi in hčere majke Slave ter delujmo za svobodo našega naroda.

Se nekaj mi je na srečo in to je združenje bratskih podpornih jednot in zvez. Po mojem mnenju ni takih zaprek; samo je treba, da bi bili vsi složni ter delovali vsi v korist združenja. Na konferenci v Pennsylvaniji so spoznali, da je čarter Slovenske Delavske Podporne Zveze najboljši, ker se lahko zavaruje za neomejeno svoto; torej naj bi se pa združili pod tem čarterjem, saj potem, ko bi bila prva skupna konvencija, mislim, da bi lahko dali drugo ime, kakršno bi bilo večini najboljšje. Znano je, da zavarovalne družbe delujejo močno na to, da bi uničile naša podporni društva, torej združimo se v močno podporno organizacijo, dokler je še čas.

Čitam po časopisih, da gradijo po slovenskih naselbinah svoje lastne domove in se zelo zanimajo za to, da se potem zbirajo v svojih lastnih poslopjih k zborovanjem in veseljem. Tukaj v Frontenacu imamo tudi svojo dvorano;

no; poteklo bo prvega aprila 8 let, odkar je dogotovljena, pa prav slabo napreduje, ker je le premalo zanimanja in stroški so preveliki, dohodki pa premajhni za vzdrževanje dvorane.

H koncu pozdravljam vse rojake in rojakinje širom Združenih držav in jim želim obilo sreče v novem letu 1918.

Frant Erznoknik.

**Prepir.**

Kjer se pretepa dva, naj nikar ne vika tretji svoje umazane prste vmes, je rekel v Clevelandu sodnik Day John Galica, ki je bil obtožen radi telesne poškodbe. Celo stvar pa se je odigrala na sledeči način:

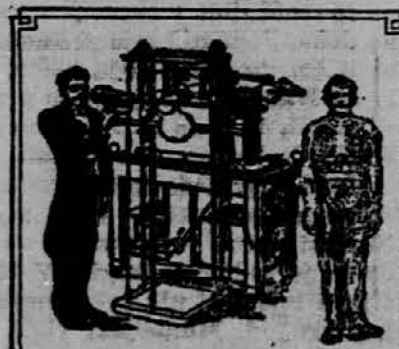
Jack Rossin, stanujoč na 10313 Way Ave. je prišel oni dan zvečer iz dela domov, lačen in jezen. Vselec se dobre večerje, odpre vrata, toda, glej ga spaka, kuhinja je bila prazna, ognjišče temno in ljube ženice nikjer. Ko je že vse "zle duhove" poklical na pomoč, in bil ravno pri tem, da bi poskušal kuharsko umetnost, pa je primaha gospa "mama" od nekega in nekoliko v "ročah". Vsa židane volje je hotela objeti ljubljene in dobrega možička, ki pa se je odločno izjavil proti vsaki ljubeznjivosti in ji začel brati "litanijs", kar na pamet. Začeni pri "a" in končavi pri "z". Ker je pa videl, da njegove besede ne gredo nič kaj k sreči njegovi bolj si polovici, vzame nekaj pripravnih in za to potrebnih reči, in jo začne obdelavati po vseh pravih pretepaških umetnostih. Ko je bil takole "bizi", pa pride v sobo "boardar" John Galica in kot "gentleman" takoj pograbi precej veliki vrč in ga trešči na glavo neljubeznivemu soprogu, hotelu mu s tem nekoliko ohladiti prevročno kri. Ker se pa zavrela kri ne pomiri tako hitro, zato ga je še osuval in obdelal tako, da je moral Rossin iskati zdravniške pomoči. Rossin je dal Galico zapreti, ki pa je bil izpuščen na svobodo.

**MATERI.**

Spisal Josip Lovrenčič.

Na svojega življenja dni jutranje, ki so ljubezni tvoje žarki zlati obsevali jih, draga moja mati. spominjam zdaj se kot na sladke sanje.

**Prot. ar. Mullin**  
**Zdravnik-špecialist**  
**za Slovence.**  
**411 - 4th Avenue,**  
**nasproti pošte**  
**Pittsburgh, Pa.**



**ELEKTRIČNA PREISKAVA ZA X-ZARKE**  
 Star in izkušen zdravnik s 38-letno prakso. Zdravi naglo in vse bolezni. Posledno izkušnjo imam v zdravljenju tujih moških bolezni. Osvetljam vsako bolezen, katere se lotim zdraviti. Najboljša zdravila iz Evrope, Amerike in ostalih delov sveta. Nizke cene in največji zastoj. Točna preiskava in popolnoma zanesljiva. Prilite k meni, pomagaj vam bom v resnici. Pri meni se zdravi veliko število Slovencev. Zdravim točno vse moške in ženske bolezni.

Uradne ure: od 9. zjutraj do 8. zvečer; ob nedeljah samo od 10. do 2. ure popot.

**VABILO**

**PLESNO VESELICO,**  
 katero priredita skupno društvo SV. BARBARE šte. 71 in društvo POMOČNIK št. 2 SDPZ. v soboto 19. januarja v dvorani društva "Triglav" na Moxham Pa. Začetek je točno ob 7. uri zvečer. Vstopnina za moške je \$1.25; ženske so vstopnine proste. Tem potom vabimo vse rojake in rojakinje iz Johnstowna in okolice, da nas blagovolijo posetiti omenjeni dan. Za suha grla in prazne želodce bo skrbel za to izvoljeni odbor.

Obenem pa nanjmanj vsem članom, da se mora vsak udeležiti te veselice; kdor izostane, plača v društveno blagajno \$1.00. Tako je bilo sklenjeno pri seji. John Zupan, tajnik. (2x 14416-1)



Ustanovljena leta 1898 — Inkorporirana leta 1900.

Glavni urad v ELY, MINN.

**GLAVNI URADNIKI:**

Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, Bx 251, Conemaugh, Pa.  
 Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106 Pearl Ave., Lorain, Ohio.

Tajnik: JOSEPH PISHLER, Ely, Minn.  
 Blagajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.  
 Blagajnik Neizplačanih smrtnin: LOUIS COSTELLO, Salda, Colo.

**VRHOVNI ZDRAVNIK.**

Dr. JOS. V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., N. E. Pittsburgh, Pa.

**NADZORNIKI:**

JOHN GOUZE, Ely, Minn.  
 ANTHONY MOTZ, 3641 Ave. "M" So. Chicago, Ill.  
 IVAN VAROGA, 5126 Natrona Alley, Pittsburgh, Pa.

**POROTNIKI:**

GREGOR J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.  
 LEONARD SLABODNIK, Ely, Minn., Box 480.  
 JOHN RUPNIK, S. R. Box 24, Export, Pa.

**PRAVNI ODBOR:**

JOSEPH PLAUTZ, Jr., 432 — 7th St., Calumet, Mich.  
 JOHN MOVERN, 624 — 2nd Ave., W. Duluth, Minn.  
 MATT. POGORELEC, 7 W. Madison St., Room 605, Chicago, Ill.

**ZDRUŽEVALNI ODBOR:**

RUDOLF PERDAN, 6024 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.  
 FRANK ŠKRAVEC, 843 Yds. Station RFD, Box 17, Denver, Colo.  
 FRANK KOČEVAR, Box 386, Gilbert, Minn.

Vsi dopisi, tikajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarni prispevki, naj se pošljejo na glavnega tajnika Jednote, vsaj vsakega pa na predsednika porotnega odbora.

Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bodo odzivali.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

O da je trda moč noči brezdanje nad teboj morala zakraljevati, ko svoje duve tebi hotel sem žrtvovati, da tudi ti okusiš blagostanje!

Zdaj žalostna je mojih dnevoev cesta, ker ni več solnce, ki bi ji svetilo in cvetje volje mi ob nji budilo.

Zato je spremljevalka moja zvesta edino želja, da bi pot končala in bi v kraljestvu sreče se spoznala!

**Dr. J. V. GRAHEK**

edini slovenski zdravnik v Pennsylvaniji

843 E. Ohio St., N. S. Pittsburgh, Pa.

**Javni notar in tolmač.**

Kompetentnega notarja in previdnega tolmača potrebujejo naši rojaki skoraj vsaki dan. Dober nasvet Vam lahko prihrani mnogo nepotrebnih stroškov; pravo in nepristransko tolmačenje Vas lahko reši iz neprijetne zadrege.

**Anton Zbašnik,**

**SLOVENSKI JAVNI NOTAR IN TOLMAČ**

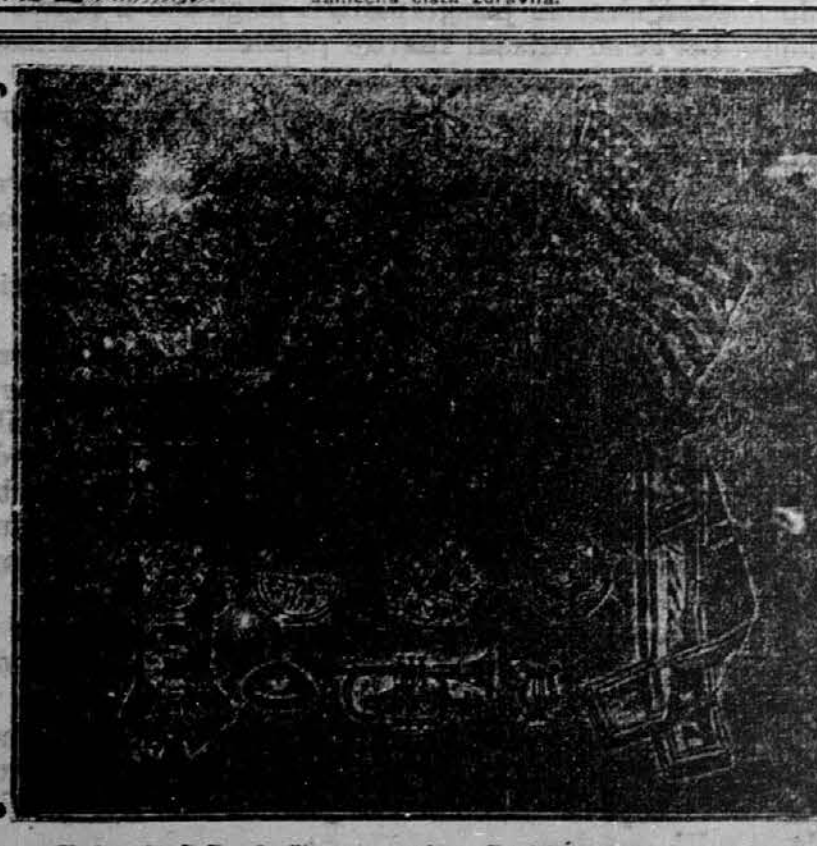
soba 102 Bakewell Bldg. Pittsburgh, Pa.  
 Cor. Diamond in Grant Sts., Telephone Court 3459 (Nasproti Court house.)

**DR. ROSENTHAL, specialist,**

622 PENN. AVE. Ure: od 9. do 8. PITTSBURGH, PA.

Dr. Rosenthal, specialist, nad 20 let. Ako imate terokoli moško bolezen na krvi, živcih, želodcu, ledicah, mazulju, revmatizmu ali mehuru pridite k Dr. Rosenthalu po nasvet in on Vam pove, ali morete biti zadovoljni ali ne.

Dr. Rosenthal zdravi vsak slučaj z najboljšimi zdravili iz Evrope, Indije, Kine, Južne Amerike in vseh delov sveta. On skrbi, da ozdravi svoje bolnike. Jamčena čista zdravila.



Kadar je kako društvo namenjeno kupiti bandore, nastave, regala, godbene instrumente, kape itd., ali pa kadar potrebujete ure, verižice, privrzanke itd., ne kupite prej nikjer, da tudi nas se sene vprašate. Upravičeno stane le 2c. pa si boste prihranili dolarje.

Ogleda vse vrste polijamo brezplačno. Prite post

IVAN PAFK & CO.,

426 Chestnut Street,

Conemaugh, Pa.



## Margarita Gautier

Spisal Aleksander Dumas (Sin).

— Zato, ker sem bil prejšnji dan smešen.

— Da, to je res. Toda vi ste me vseeno ljubili že tedaj.

— Da.

— Kar vas pa ni vznemirjalo toliko, da bi ne bili šli po predstavi spat, in sicer mirno in globoko spat? Pojdite! — saj poznano take ljubene.

— Pri tem se ravno motite. Veste, kaj sem storil oni večer?

— Ne.

— Vidite! Čakal sem vas pri vratih "Angleške kavarne", hotel potem za košičko, ki je vas odpeljala, vas in vaše tri prijateljice, in ko sem vas videl izstopiti samo ter iti samo domov, mi je bilo dobro pri srcu.

Margarita se je zasmejala.

— Kaj se smejete?

— Ah, nič.

— Povejte mi, prosim. Sicer moram misliti, da se še norejete iz mene.

— In se ne boste jezili, če vam povem.

— S kako pravico bi se jezil?

— To je prav! Veste, oni večer sem imela pač dovolj vzroka, da sem šla sama domov.

— In sicer?

— Bila sem že oddana.

— Če bi me bila ranila z nožem, bi me ne bilo tako zabolelo.

— Vstal sem in ji ponudil roko.

— Z Bogom! sem rekel.

— Saj sem rekla, da se boste jezili name. Ljudje hočejo pač izvedeti vedno po vsej sili to, kar jih potem boli.

— Toda jaz se ne jezim, sem ji odgovoril s hladnim glasom, hotel ji pokazati, kako sem postal nenekrat ozdravljen. — Res se ne jezim! Saj je vendar popolnoma naravno, da ste bili oni večer že oddani, kakor je popolnoma naravno, če jaz sedaj, ob treh zjutraj, odidem.

— Ali imate tudi vi koga, ki vas zdaj pričakuje doma?

— Ne! Ampak treba je, da grem.

— Potem pa lahko noč!

— Vi me pošiljate torej proč?

— Niti na um mi ni prišlo.

— Zakaj me pa žalite?

— S čim sem vas žalila?

— Saj ste mi rekli, da je vas oni večer nekdo pričakoval?

— Ali sem se mogla ubraniti smeja, če mi pripovedujete, da ste bili tako srečni, ker sem se vrnila sama domov, ko sem imela vendar v to tako lepih vzrokov?

— Včasih je človek otročji, in ni lepo, če se mu pokaže tako kruto, da so bile njegove sanje samo sanje, ko je bil prej toliko srečnejši.

— Ampak povejte mi zdaj enkrat, s kom mislite, da imate prav zaprav opraviti? Jaz nisem niti kaka devica, niti kaka princeznja. Vas poznam šele od danes in vam nisem dolžna računa o svojem življenju. Recimo tudi, da poštenem nekega dne vašo ljubinko, saj vam je treba vendar pomisliti, da niste prvi. Ako mi začnete že sedaj s takimi nastopi, kaj bo še potem? — Če bo sploh kdaj ta "potem"! Takega moškega res nisem še videla!

— Seveda ne, ker vas ni še nikdo tako ljubil, kakor vas ljubim jaz.

— Prav! Popolnoma odkrito srčno torej: vi me ljubite zelo?

— Kolikor se sploh more ljubiti, mislim.

— In to traja od...?

— Od onega dneva, ko sem vas videl pred tremi leti stopiti iz voza in vstopiti pri Sussu.

— Ali veste, da je to zelo lepo? Povejte, kako naj vam povrnem oddani, kakor je popolnoma naravno, če jaz sedaj, ob treh zjutraj, odidem.

— S tem, da me vsaj malo ljubite tudi vi! sem vskliknil in sree

mi je bilo s tako silo, da sem komaj govoril, zakaj zdelo se mi je, da se je začela polasčati polagoma tudi Margerite moja razburjenost, čeprav ji je trepetal ves čas okrog usten napol poreden smehljaj, in čutil sem, da se bliža slednjič ura, ki sem jo čakal toliko časa.

— Im — in vojvoda?

— Kak vojvoda?

— Moj stari ljubosumec.

— Ne izve ničesar.

— In če izve?

— Vam odpusti.

— Ah ne, zapusti me! In kaj bo z menoj?

— Na to niste mislili, ko se je šlo za nekoga drugega.

— Kako veste to?

— Ker ste naročili prej, da naj ne pustijo nočoj nikogar več v hišo.

— Toda to je neki prijatelj, ki je res vsega spoštovanja vreden mož.

— Menda res ne veliko več.

Vsekakor ga ne pogrešate bogve kako, ko ste tako vrolo poskrbeli, da ne more zvečer k vam.

— Vi ste zadnji poklicani, da mi to očitate, ker sem ukrenila vse to le radi tega, da sem mogla sprejeti vas in vašega prijatelja.

— Polagoma sem se ji bližala, ter ji ovič svojo roko okrog pasu, da sem začutil njeno vitko telo lahko naslonjeno na svoje sklenjene roke.

— Ah, če bi vi vedeli, kako vas ljubim! sem vskliknil pridružen.

— Res?

— Prišegam vam!

— Hm, če mi obljubite, da se boste v vsem pokorili mojim željam, ne da bi rekli še besedice in ne da bi me izpraševali, morda vas bom tudi jaz kdaj ljubila.

— Vse, vse, kar hočete!

— Toda opozarjam vas, da hočem ostati prosta, da mislim živeti tudi v nadalje tako, kakor se bo zdelo meni prav, ne da bi vam dajala le najmanjši podatkov o svojem ravnanju. Pravzaprav iščem že dolgo časa mladega človeka, ki bi ne imel nobene volje, ki bi me ljubil brez nezaupnosti in brez pravice. Doslej ga še nisem mogla najti. Mesto da bi bili možski zadovoljni s tem, da se jim dovoljuje skozi tedne in tedne, kar so mogli prej komaj upati, da dosežejo za enkrat, zahtevajo

od svojih prijateljic račun o sedanjosti, preteklosti in zelo o bodočnosti. Bolj kakor se jih privadijo, bolj oblastni postajajo, in čim več se jim dovoli, tem več zahtevajo. Če se torej jaz sedaj odločim, da začnem s kom novo razmerje, hočem, da ima dotičnik tri jako redke lastnosti: da je zaupljiv, pokoren in zanesljiv.

— Prav! Jaz bom vse, kar zahtevati.

— To bomo videli.

— In kdaj bomo videli?

— Pozneje.

— Zakaj?

— Zato, ker — je odgovorila Margerita ter se pri tem izvila iz svojih rok in vzela iz velikega šopka rdečih kamelij, ki so jih jej bili prinesli davi, eno teh cvetlic ter mi jo pripela na prsi, — zato, ker ni mogla izvršiti vedno vsake pogodbe že isti dan, ko se jo je podpisalo.

Govorila je dovolj jasno.

— In kdaj vas vidim zopet?

sem vprašal ter jo zopet pritisnil na svoje prsi.

— Kadar spremeni ta kamelija svojo barvo.

— In kdaj jo spremeni?

— Jutri od enajste do polnoči. Ali ste zadovoljni?

— Vi še vprašate!

— A niti ene besedice o vsem tem, niti vašemu prijatelju, niti Prudenci, niti kakim drugim živim dušam!

— Bodite brez skrbi.

— Zdej me poljubite in vrniva se v jedilnico.

Ponudila mi je svoje ustnice, popravila svoje lase in zapustila sva to sobo, ona polglasno pevačica, jaz pol nor.

Ko sva bila na pragu jedilnice, se je nenkrat zopet ustavila ter mi zašepetala:

— Ali se vam ne zdi čudno, da sem vas uslišala tako hitro?... In ali veste vzrok? To prihaja odtod, — je nadaljevala ter položila mojo roko na svoje srce, da sem čutil njegove burne in hitre udarce, — to prihaja odtod, ker sem sklenila, da bom živela bolj hitro, kakor drugi, ker moram živeti bolj kratko, kakor drugi...

— Ne govorite tako, vas prosim!

— O, potolažite se! se je zasmejala. Če bom živela še tako malo časa, bolj dolgo bom gotovo, nego bo trajala vaša ljubezen.

In nadaljujoča svojo pesem, je vstopila v jedilnico.

— Kje je Nanina? je vprašala, videča Gastona in Prudenco sama.

— Menda spi v vaši sobi in čaka, da pridete še vi, je odgovorila Prudencia.

— Ubožica! Saj jo res uničim. Zdej pa kar na noge, gospoda, — čas je že!

Deset minut pozneje sva z Gastonom odšla. Margerita mi je pri slovesu stisnila roko gorko in pri-

mi je bilo s tako silo, da sem komaj govoril, zakaj zdelo se mi je, da se je začela polasčati polagoma tudi Margerite moja razburjenost, čeprav ji je trepetal ves čas okrog usten napol poreden smehljaj, in čutil sem, da se bliža slednjič ura, ki sem jo čakal toliko časa.

— Im — in vojvoda?

— Kak vojvoda?

— Moj stari ljubosumec.

— Ne izve ničesar.

— In če izve?

— Vam odpusti.

— Ah ne, zapusti me! In kaj bo z menoj?

— Na to niste mislili, ko se je šlo za nekoga drugega.

— Kako veste to?

— Ker ste naročili prej, da naj ne pustijo nočoj nikogar več v hišo.

— Toda to je neki prijatelj, ki je res vsega spoštovanja vreden mož.

— Menda res ne veliko več.

Vsekakor ga ne pogrešate bogve kako, ko ste tako vrolo poskrbeli, da ne more zvečer k vam.

— Vi ste zadnji poklicani, da mi to očitate, ker sem ukrenila vse to le radi tega, da sem mogla sprejeti vas in vašega prijatelja.

— Polagoma sem se ji bližala, ter ji ovič svojo roko okrog pasu, da sem začutil njeno vitko telo lahko naslonjeno na svoje sklenjene roke.

— Ah, če bi vi vedeli, kako vas ljubim! sem vskliknil pridružen.

— Res?

— Prišegam vam!

— Hm, če mi obljubite, da se boste v vsem pokorili mojim željam, ne da bi rekli še besedice in ne da bi me izpraševali, morda vas bom tudi jaz kdaj ljubila.

— Vse, vse, kar hočete!

— Toda opozarjam vas, da hočem ostati prosta, da mislim živeti tudi v nadalje tako, kakor se bo zdelo meni prav, ne da bi vam dajala le najmanjši podatkov o svojem ravnanju. Pravzaprav iščem že dolgo časa mladega človeka, ki bi ne imel nobene volje, ki bi me ljubil brez nezaupnosti in brez pravice. Doslej ga še nisem mogla najti. Mesto da bi bili možski zadovoljni s tem, da se jim dovoljuje skozi tedne in tedne, kar so mogli prej komaj upati, da dosežejo za enkrat, zahtevajo

od svojih prijateljic račun o sedanjosti, preteklosti in zelo o bodočnosti. Bolj kakor se jih privadijo, bolj oblastni postajajo, in čim več se jim dovoli, tem več zahtevajo. Če se torej jaz sedaj odločim, da začnem s kom novo razmerje, hočem, da ima dotičnik tri jako redke lastnosti: da je zaupljiv, pokoren in zanesljiv.

— Prav! Jaz bom vse, kar zahtevati.

— To bomo videli.

— In kdaj bomo videli?

— Pozneje.

— Zakaj?

— Zato, ker — je odgovorila Margerita ter se pri tem izvila iz svojih rok in vzela iz velikega šopka rdečih kamelij, ki so jih jej bili prinesli davi, eno teh cvetlic ter mi jo pripela na prsi, — zato, ker ni mogla izvršiti vedno vsake pogodbe že isti dan, ko se jo je podpisalo.

Govorila je dovolj jasno.

— In kdaj vas vidim zopet?

sem vprašal ter jo zopet pritisnil na svoje prsi.

— Kadar spremeni ta kamelija svojo barvo.

— In kdaj jo spremeni?

— Jutri od enajste do polnoči. Ali ste zadovoljni?

— Vi še vprašate!

— A niti ene besedice o vsem tem, niti vašemu prijatelju, niti Prudenci, niti kakim drugim živim dušam!

— Bodite brez skrbi.

— Zdej me poljubite in vrniva se v jedilnico.

Ponudila mi je svoje ustnice, popravila svoje lase in zapustila sva to sobo, ona polglasno pevačica, jaz pol nor.

Ko sva bila na pragu jedilnice, se je nenkrat zopet ustavila ter mi zašepetala:

— Ali se vam ne zdi čudno, da sem vas uslišala tako hitro?... In ali veste vzrok? To prihaja odtod, — je nadaljevala ter položila mojo roko na svoje srce, da sem čutil njegove burne in hitre udarce, — to prihaja odtod, ker sem sklenila, da bom živela bolj hitro, kakor drugi, ker moram živeti bolj kratko, kakor drugi...

— Ne govorite tako, vas prosim!

— O, potolažite se! se je zasmejala. Če bom živela še tako malo časa, bolj dolgo bom gotovo, nego bo trajala vaša ljubezen.

In nadaljujoča svojo pesem, je vstopila v jedilnico.

— Kje je Nanina? je vprašala, videča Gastona in Prudenco sama.

— Menda spi v vaši sobi in čaka, da pridete še vi, je odgovorila Prudencia.

— Ubožica! Saj jo res uničim. Zdej pa kar na noge, gospoda, — čas je že!

Deset minut pozneje sva z Gastonom odšla. Margerita mi je pri slovesu stisnila roko gorko in pri-

mi je bilo s tako silo, da sem komaj govoril, zakaj zdelo se mi je, da se je začela polasčati polagoma tudi Margerite moja razburjenost, čeprav ji je trepetal ves čas okrog usten napol poreden smehljaj, in čutil sem, da se bliža slednjič ura, ki sem jo čakal toliko časa.

— Im — in vojvoda?

— Kak vojvoda?

— Moj stari ljubosumec.

— Ne izve ničesar.

— In če izve?

— Vam odpusti.

— Ah ne, zapusti me! In kaj bo z menoj?

— Na to niste mislili, ko se je šlo za nekoga drugega.

— Kako veste to?

— Ker ste naročili prej, da naj ne pustijo nočoj nikogar več v hišo.

— Toda to je neki prijatelj, ki je res vsega spoštovanja vreden mož.

— Menda res ne veliko več.

Vsekakor ga ne pogrešate bogve kako, ko ste tako vrolo poskrbeli, da ne more zvečer k vam.

— Vi ste zadnji poklicani, da mi to očitate, ker sem ukrenila vse to le radi tega, da sem mogla sprejeti vas in vašega prijatelja.

— Polagoma sem se ji bližala, ter ji ovič svojo roko okrog pasu, da sem začutil njeno vitko telo lahko naslonjeno na svoje sklenjene roke.

— Ah, če bi vi vedeli, kako vas ljubim! sem vskliknil pridružen.

— Res?

— Prišegam vam!

— Hm, če mi obljubite, da se boste v vsem pokorili mojim željam, ne da bi rekli še besedice in ne da bi me izpraševali, morda vas bom tudi jaz kdaj ljubila.

— Vse, vse, kar hočete!

— Toda opozarjam vas, da hočem ostati prosta, da mislim živeti tudi v nadalje tako, kakor se bo zdelo meni prav, ne da bi vam dajala le najmanjši podatkov o svojem ravnanju. Pravzaprav iščem že dolgo časa mladega človeka, ki bi ne imel nobene volje, ki bi me ljubil brez nezaupnosti in brez pravice. Doslej ga še nisem mogla najti. Mesto da bi bili možski zadovoljni s tem, da se jim dovoljuje skozi tedne in tedne, kar so mogli prej komaj upati, da dosežejo za enkrat, zahtevajo

od svojih prijateljic račun o sedanjosti, preteklosti in zelo o bodočnosti. Bolj kakor se jih privadijo, bolj oblastni postajajo, in čim več se jim dovoli, tem več zahtevajo. Če se torej jaz sedaj odločim, da začnem s kom novo razmerje, hočem, da ima dotičnik tri jako redke lastnosti: da je zaupljiv, pokoren in zanesljiv.

— Prav! Jaz bom vse, kar zahtevati.

— To bomo videli.

— In kdaj bomo videli?

— Pozneje.

— Zakaj?

— Zato, ker — je odgovorila Margerita ter se pri tem izvila iz svojih rok in vzela iz velikega šopka rdečih kamelij, ki so jih jej bili prinesli davi, eno teh cvetlic ter mi jo pripela na prsi, — zato, ker ni mogla izvršiti vedno vsake pogodbe že isti dan, ko se jo je podpisalo.

Govorila je dovolj jasno.

— In kdaj vas vidim zopet?

sem vprašal ter jo zopet pritisnil na svoje prsi.

— Kadar spremeni ta kamelija svojo barvo.

— In kdaj jo spremeni?

— Jutri od enajste do polnoči. Ali ste zadovoljni?

— Vi še vprašate!

— A niti ene besedice o vsem tem, niti vašemu prijatelju, niti Prudenci, niti kakim drugim živim dušam!

— Bodite brez skrbi.

— Zdej me poljubite in vrniva se v jedilnico.

Ponudila mi je svoje ustnice, popravila svoje lase in zapustila sva to sobo, ona polglasno pevačica, jaz pol nor.

Ko sva bila na pragu jedilnice, se je nenkrat zopet ustavila ter mi zašepetala:

— Ali se vam ne zdi čudno, da sem vas uslišala tako hitro?... In ali veste vzrok? To prihaja odtod, — je nadaljevala ter položila mojo roko na svoje srce, da sem čutil njegove burne in hitre udarce, — to prihaja odtod, ker sem sklenila, da bom živela bolj hitro, kakor drugi, ker moram živeti bolj kratko, kakor drugi...

— Ne govorite tako, vas prosim!

— O, potolažite se! se je zasmejala. Če bom živela še tako malo časa, bolj dolgo bom gotovo, nego bo trajala vaša ljubezen.

In nadaljujoča svojo pesem, je vstopila v jedilnico.

— Kje je Nanina? je vprašala, videča Gastona in Prudenco sama.

— Menda spi v vaši sobi in čaka, da pridete še vi, je odgovorila Prudencia.

— Ubožica! Saj jo res uničim. Zdej pa kar na noge, gospoda, — čas je že!

Deset minut pozneje sva z Gastonom odšla. Margerita mi je pri slovesu stisnila roko gorko in pri-

mi je bilo s tako silo, da sem komaj govoril, zakaj zdelo se mi je, da se je začela polasčati polagoma tudi Margerite moja razburjenost, čeprav ji je trepetal ves čas okrog usten napol poreden smehljaj, in čutil sem, da se bliža slednjič ura, ki sem jo čakal toliko časa.

— Im — in vojvoda?

— Kak vojvoda?

— Moj stari ljubosumec.

— Ne izve ničesar.

— In če izve?

— Vam odpusti.

— Ah ne, zapusti me! In kaj bo z menoj?

— Na to niste mislili, ko se je šlo za nekoga drugega.

— Kako veste to?

— Ker ste naročili prej, da naj ne pustijo nočoj nikogar več v hišo.

— Toda to je neki prijatelj, ki je res vsega spoštovanja vreden mož.

— Menda res ne veliko več.



**SLOVENSKO**

**podp. društvo sveto Barbare**

**NA KANDIDATNE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE**

**Model: FOREST CITY, PA.**

**Incorporirano dan 31. januarja 1902 v državi Pensilvania.**

**GLAVNI URAĐNIKI:**  
Predsednik: F. S. TAUCHER, 674 Albany Ave., Rock Springs, Wyo.  
Podpredsednik: JAKOB DOLENEC, box 181, Broughton, Pa.  
Tajnik: FRANK PAVLOVČIČ, box 647 Forest City, Pa.  
Pomoćni tajnik: AVUGUST GOSTIŠA, box 310, Forest City, Pa.  
Blagajnik: JOSIP MARINČIČ, 5805 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.  
Pomoćni blagajnik in računski: ANT. HOČEVAR, RFD. No. 2 box 27, Bridgeport, Ohio.

**NADZORNI ODBOR:**  
Predsednik odbora: JOSIP PETERNEL, box 96, Wilkes, Pa.  
1. nadzorik: JERNEJ HAFNER, box 65, Burdine, Pa.  
2. nadzorik: IVAN GROSELJ, 885 E. 137th St., Cleveland, Ohio.

**POBODNI ODBOR:**  
Predsednik porot. odbora: MARTIN OBREŽAN, box 72, Mineral, Kans.  
1. porotnik: FRANK TEROPČIČ, R. F. D. No. 3, box 146, Fort Smith, Ark.  
2. porotnik: JOSIP GOLOB, 1918 So. 14th St., Springfield, Ill.

**VRHOVNI ZDRAVNIK:**  
Dr. JOSIP V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.

Uradno glasilo: "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Cenjena društva, ostrova njih uradniki so naprošeni poljati vse do glave direktno na glavne tajnike in nikogar drugega. Denar naj se pa pošilja edino potom poštnih, ekspresnih ali bančnih denarnih nakaznic, nikakor pa ne potom privatnih čekov, na naslov: Frank Pavlovčič, Farmers & Miners National Bank, Forest City, Pa.

V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri poročilih glavnih tajnika kako pomanjkljivosti, naj to nemudoma naznanijo uradu glav. tajnika, da samore napako popravi.

## UMOR V RUE MORGUE

E. A. Poe. — Priredil J. T.

(Nadaljevanje).

— Vsi ljudje, ki so slišali ta glas so bili neudni v svojih izjavah. — Francozje smatrajo osebo, ki je govorila za Španca, Španec za Nemca, Nemec za Angleža, Anglež za Nizozemca, Nizozemec za Francoza. — Najbolj značilno pri vsem tem pa je, da nobena izmed priče ne razume jezika, glede katerega pravijo, da je govoril neznanec v njem.

Sedaj sva torej spoznala, kako različno so se izrazile priče o tem rezkem piskajočem glasu. Glas, katerega ne morejo spoznati pet zastopnikov največjih evropskih narodov, mora biti silno, silno čuden.

— Kaj pa, če bi bil kak Azijec ali Afrikanec? — sem vprašal.

— Vedel sem, da boste prišli na to. — V Parizu je pa zelo malo Azijatov in še manj Afrikancev. — S tem torej ne bo zaenkrat nič. — Sedaj vas hočem opozoriti na tri silno važne točke.

Jaz sem ga napeto poslušal in nestrpno pričakoval, kakšen bo zaključek njegovih izjav.

— Neka priča je rekla, da je bil glas rezek in piskajoč. — Dve drugi priče sta rekli, da je bil hiter in neenakomeren. — Priče niso mogle razlikovati nobenih zlogov in nobenih besed.

— Ne vem, kakšen utis je napravilo na vas moje pripovedovanje — je nadaljeval Dupin, toda lahko rečem, da nama je treba iskati razrešitve ugank v teh dveh glasovih. — Jaz sem v tem oziru prišel precej daleč, toda zaenkrat še ne bom povedal, kako so napredovala moja raziskovanja. — Gotovo mi boste priznali, da sem preiskoval sobo, v kateri se je izvršil zločin po nekem posebnem načrtu, po neki posebni metodi?

Predstava se v mislih znova v to sobo. — Kaj bova najprej preiskala? — Morda sredstva, potem katerih se je posrečilo priti morilec na prsto? Tukaj nama ni treba povdarjati, da ne verujemo v nadnaravne stvari in možnosti. — Starke in njene hčere niso umorili duhovi. — Zločinci so imeli telo in so na ta način ušli. — Toda kako? — Zaenkrat bova pregledala vse možnosti izhoda. — Jasno je, da so morali biti zločinci, ko so začeli ljudje dreti po stopnicah še v sobi oziroma v bližini sobe.

Polcija je preiskala vsa tla in vse stene. — Če bi bil kak tajni vhod ali izhod, bi ga gotovo izsledili. — Našla pa ni ničesar. — Ker pa jaz ne zaupam veliko policiji, sem začel preiskovati na svojo roko. — Seveda, tudi jaz nisem našel nobenega izhoda. — Vrata, vodila na hodnik, so bila zaprta in sicer tako zaprta, da je ključ tičal znotraj v ključavnicah. — Preostaja nama še kamin. — Kamin je spodaj širok, zgoraj se pa tako zoži, da niti mačka ne more skozenj. — Ker po teh poteh ne more ujeti noben človek, nama preostaja torej še okni.

Skozi okno v predsobi ni mogel nikdo ujeti, da bi ga ne videli ljudje na cesti. — Potemtakem je torej ušel skozi okno v sobi. — Dospeli sva torej do tega okna in pri tem morava ostati. — Iznebiti se morava vseh pomislekov in vseh "nemogućnosti".

V sobi je dvojno okno. — K prvemu se ne prisanja nobeno pohištvo in je popolnoma prosto. Spodnji del drugega okna zakriva stranica postelje, pa se ga ne dotika. — Prvo okno je bilo zaprto od znotraj. — V okvirju okna je bila zvrtna luknja, v njo pa zaplacen žebelj. — Ako se žebelj odstrani, se da okno odpreti, če se ga ne odstrani, ga ni mogoče odpreti. — Ker je bil žebelj na svojem mestu, je bila policija prepričana, da morilec ni mogel ujeti po tej. Moje preiskovanje je pa šlo nekoliko dalje.

Jaz sem torej prišel do zaključka: Morilec ali morilec so pobegnili skozi eno teh oken. — Toda okna so bila zaprta in sicer od znotraj. — Potemtakem mora biti torej pri oknu kako skrivno pero, da tako, da se okno samo od sebe zapre, če se ga zaloputne.

Pri drugem oknu, katero je napol zakrito s posteljno stranico, sem našel tako pero kot je na primer pri ključavnicah, da se vrata sama zapre, če se jih zaloputne.

Pod oknom se nahaja prizidek, ki je širok kakoga pol čevlja. — Okno ima tudi oknice, ki se odpirajo na zunanjo. — Poldrugi meter stran od okna vodi od strehe pa do podnožja hiše tanka plinova cev.

Če je oknica (polken) zaprta, je torej od okna do plinove cevi poldrugi meter. Noben človek bi torej ne mogel doseči od cevi do okna. — Drugače je seveda, če je oknica zaprta. Potemtakem znanja razdalja od cevi pa do odprte oknice malo manj kot en meter. — Oknica je močna, najbrže tako močna, da se ne odtrga, če se nanjo obesi človek. Oknica je na tečajih in če jo človek zavrti, se žno

vred pripelje do okna. Ko se vrne zopet nazaj na cev, oziroma ko jo doseže, lahko zopet oknico zaloputne na okno.

Torej v toliko je uganka rešena. — Morilec je ušel skozi okno, ki se nahaja ob postelji.

To sem vam torej povedal. Rekel sem, da je tak dohod ali odhod mogoč, toda silno, silno težaven.

Pomislite torej v prvi vrsti na to. Pomislite nadalje na oni rezek, piskajoč glas, katerega ni mogla razumeti nobena izmed prič. Tedaj mi je pa nekaj šinilo v glavo. — Zdelo se mi je, na kaj misli Dupin.

Moj prijatelj se ni menil zame, ampak je nadaljeval: — Idiva enkrat v duhu tja, kjer se je izvršil umor. — Polcija je rekla, da je bila morskatera stvar ukraden, dasiravno je bilo v sobi še veliko predmetov, ki so izvanredne važnosti. — To je čisto napačen zaključek.

Madama in njena hčerka sta živeli v samotni. Malokdaj sta bili v družbi in vsled tega nista potrebovali posebno veliko različnih oblek. — Ženski najbrže nista imeli nič več obleke razen one, katero so našli v sobi. Če je hotel tat krasti obleko, zakaj ni ukradel najboljšo, zakaj ni pobral vse obleke. Nazadnje pa tudi to: zakaj ni vzel 4000 frankov? — Zakaj bi se zadovoljil samo z zabojem perila? — Zlato je ostalo v sobi. — Ves denar, katerega je izplačal bankir Mignaud je bil raztresen deloma pod posteljo, deloma po mizi. Polcija je zaprla službenca tvrde, kateri je bil prinesel pred tremi dnevi madami denar. — Če bi ga hotel ukrasti, bi ga bil ukradel takoj, in bi ne čakal do naslednjega dne.

Prosim vas, dobro obdržite v spominu vse, kar sem vam dozdaj povedal. — Nikar ne pozabite, da je imel morilec tako čuden glas, da ga niso mogli razumeti zastopniki peterskih največjih evropskih narodov, pomislite, kako silno spreten je moral biti, da je splezal po cevi ter zaloputnil oknico nazaj k oknu, ter pomislite, na kako strašen način je moril.

Najprej je morilec z golima rokama zadušil mlajšo žensko ter jo tako zabasal v dimnik, da ji je visela glava navzdol.

Navadni morilec ne more na ta način. Pa tudi če morijo, nikakor ne postopajo na ta način s svojo žrtvijo. — Gotovo mi boste priznali, da je način, kako je zatlačil morilec svojo žrtve v kamin, nekaj, česar niso zasledili niti pri najbolj divjem zločincu. — Pomislite, kako je moral biti morilec močan, da je zatlačil svojo žrtve tako visoko v dimnik. — Zatlačil jo je s tako silo, da je bilo treba več oseb, predno so jo spravili zopet v sobo.

Zdaj pa spojite še druga znamenja s to čudovito močjo. — Na ognjišču je bilo par debelih stremen — zelo debelih stremen sivih človeških las.

Lasje so bili iztrgani s koreninami. — Oba, vi in jaz sva videla te lasje. — Pri koreninah las so se še držali kosci kože. Že par las je težko iztrgati, pomislite le, kako silne moči je treba, da se jih iztrga par sto naenkrat.

Vrat stare dame ni bil samo prerezan, ampak je bila skoraj glava odrezana od telesa. — Premislite malo vso brutalno divjost tega početja. — O poškodbah na telesu stare dame sploh nočem govoriti. — Polcija je dognala, da so bile te poškodbe napravljene z nekim topim predmetom. — Jaz se v tem oziru popolnoma strinjam z njo. Trdi predmet je bil najbrže tlak pred hišo, na katerega je bilo telo vrženo.

(Dalje prihodnjič).

## Veliki vojni atlas

vojskujočih evropskih držav in pa kolonijah posestev vseh velesil.

Obsega 11 raznih zemljevidov.

CENA SAMO 25 CENTOV.

STENSKO MAPO CELE EVROPE \$3.00.

VELIKO STENSKO MAPO, NA ENI STRANI ZDINJENE DRŽAVE IN NA DRUGI PA CELI SVET, CENA \$3.00.

ZEMLJEVID PRIMORSKE, KRANJSKE IN DALMACIJE Z MEJO AVSTRO-OGRSKE Z ITALIJO. — CENA JE 25 CENTOV.

Naročila in denar pošljite na:

**Slovenic Publishing Company**

82 Cortlandt Street,

New York, N. Y.

## CENIK KNJIG

katero ima v zalogi

**SLOVENIC PUBLISHING COMPANY**

82 Cortlandt St.,

New York, N. Y.

### POUČNE KNJIGE:

|                                          |        |                                                              |     |
|------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------|-----|
| Ahnov nemško-angl. tolmač vezan          | —50    | Zgodovina c. kr. pešpolka St. 17 s slikami                   | —50 |
| Domáci zdravnik v hrvaškem jeziku, vezan | —80    | Življenje na avstrijskem dvoru ali smrt cesarjeviča Rudolfa  | —75 |
| Hitri računar (nemško-angl.) vezan       | —50    | <b>RAZGLEDNICE:</b>                                          |     |
| Poljedelstvo                             | —50    | Newyorške, bolnične, velikonočne in novoletne komad po ducat | —08 |
| Popolni nauk o čebelarstvu, vez.         | \$1.00 | Album mesta New York s krasnimi slikami                      | —25 |
| Sadjeveja v pogovori                     | —25    |                                                              |     |
| Schimpffov nemško-slov. slovar           | \$1.25 |                                                              |     |

### ZABAVNE IN RAZNE DRUGI KNJIGE:

|                                  |        |                                                              |        |
|----------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------|--------|
| Hipnotizam                       | —50    | Avstro-Italijanska vojna mapa                                | —25    |
| Doli s orožjem                   | —50    | Avstro-ogrski, veliki vezan                                  | —50    |
| Mesija 2 zvezka                  | —50    | Cell svet mail                                               | —10    |
| Odkritje Amerike                 | \$1.00 | Cell svet veliki                                             | —25    |
| Pod Robom, St. Večernice         | —30    | Evropski vezan                                               | —50    |
| Posteljske bolnišnice            | —50    | Vojna stenska mapa                                           | \$3.00 |
| Socializam                       | —15    | Vojni atlas                                                  | —25    |
| Socialna demokracija             | —10    | Zemljevidi: Ala, Ariz, Colo.                                 | —25    |
| Trina št in tretorja             | —80    | Cal. itd. po                                                 | —25    |
| Učna živinoreja                  | —50    | Zdravljenih držav mail                                       | —10    |
| Veliki slovensko-angliški tolmač | \$2.00 | Zdravljenih držav veliki                                     | —25    |
| Trojica                          | —80    | Zdravljenih držav stenska mapa, na drugi strani pa cell svet | \$5.00 |
| Vojna na Balkanu 18 svez.        | \$1.80 |                                                              |        |

Opomba: Naročila se pošiljajo domne vrednot, bodisi v gotovini, bodisi nakaznic ali poštne menice. Poština je pri vseh cenah že vršena.

Pozor, rojaki v italijanskem ujetništvu! Išcem prijatelje in znanee: IGNACIJA KOVAČ, VINČENCA KOVAČ, ŠTEFANA KOVAČ in RUDOLFA BATIC. Doma so iz občine Lokave pri Ajdovščini na Primorskem in zdaj se nahajajo v italijanskem ujetništvu. Prosim rojake-ujetnike, da mi naznajo njih naslove, ali naj se pa sami oglašijo. — John Vidmar, 724 E. 162. St., Cleveland, Ohio, U. S. America.

(14-16—1)

Rad bi izvedel za svojega zeta VALENTINA ŠTIMAC iz vasi Park St. 24 blizu Čabra ter za FILIPA in JAKOBA JANOŠ, doma ravno tam. Zadržana sta sina moje sestre. Pred 4 leti smo bili skupaj v Missouri. Jaz sem bil operiran na želodec v novembru in sem se zdaj v bolnišnici. Prosim, če kdo ve za katerega izmed teh, da mi naznajo naslov, ali naj se pa sami oglašijo. — Anton Janoš, 146 Daisy St., Mansfield, Ohio.

(12-15—1)

Rad bi izvedel za naslov JOŽEFA AVGUSTIN. Biva v Clevelandu, Ohio. Prosim tamošnje rojake, ako kateri ve, da mi naznajo, za kar mu bom zelo hvaležen, ali naj se pa sam oglašijo na naslov: Matija Ivančič, Box 563, Kitzmiller, Md.

(14-16—1)

**Dr. LORENZ.**

Jaz sem edini slovensko govoreči specializist moških bolezni v Pittsburghu, Pa.



Uradne ure: dnevno od 9. do 12. ure, večer od 8. do 10. ure. V petek od 9. do 12. ure, v nedeljo od 10. do 12. ure.

DR. LORENZ,  
Specialist moških bolezni,  
644 Penn Ave. II. nadst. na ulico, Pittsburgh, Pa.

### POZOR ROJAKI



Najuspešnejše mazilo za šenske lasce, kakor tudi za možgane brke in brado. Od tega mazila zrastejo v 6th tednih krasni gosti in dolgi lasje kakor tudi, možgani krasni brki in brada in ne bodo odpadali in ostali. Ravnanjem, koščki ali trganje v rokah, nogah in v križu, v obeh dneh popolnoma ozdravim, rare, opeljene, bule, ture, kraste in grinte, pešne noge, kurja očesa, ozlebine in par dnevnih popolnoma odstranim. Kdor bi moje zdravila brez uspeha rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj.

Krasni žepni KOLEDAR za leto 1917 zastonj.

**JAKOB WAHČIČ,**  
6702 Bonna Ave., Cleveland, Ohio.

### NAZNANILO.

Cenjenim rojakom v Chicago in sploh v državi Illinois naznanjamo, da jih bo v kratkem obiskal naš zastopnik



**Mr. Janko Pleško,**  
ki je pooblaščen sprejemati naročnine za "Glas Naroda" in izdajati tozadevna potrdila. On je pred leti že večkrat prepotoval države, v katerih so naši rojaki naseljeni in je povsod dobro poznan. Upati je, da mu bodo šli rojaki v vseh ozirih na roko, posebno če, ker ima pokvarjeno levo roko.

Rojaki naročajo se na "Glas Naroda", največji slovenski časnik v Zveznih državah.

**IŠČE SE**  
30 slovenskih delavcev na Rolling Rock Farms, Westmoreland Co., Pa. Farmersko delo, čistiti svet in zravnavati itd. Slovenski boarding boss z ženo za kuharico; hrana 55 centov na dan. Naslovite na: Joe Cornish, c/o Rolling Rock Farms, Laughlinstown, Pa., Westmoreland Co.

(5-16—1)

**Iz zakladniškega urada.**

**W.S.S.**

**WAR SAVINGS STAMPS**  
ISSUED BY THE  
**UNITED STATES GOVERNMENT**

**HRANI IN POSOJAJ SVOJE PRIHRANKE**

**STRICU SAMU.**

On jih potrebuje sedaj! Vi jih boste potrebovali po vojni

**KUPUJTE VOJNO VARNOSTNE ZNAMKE OBVEZNICE VLADE ZDRUŽENIH DRŽAV.**

Nosijo štiri odstotne obresti, plačljive na četrt leta. Lahko pričnete

**S PETINDVAJSETIMI CENTI.**

Če kupite varčevalno znamko Združenih držav.

Vaš poštar, vaš bankir, vaš časopis in številno drugih prodajalnih agentur vam bo povedalo vse glede teh znamk. Oglejte si jih!

**TO JE VAŠA DOLŽNOST.**

**TO BO OHRANILO ŽIVLJENJE**

**TO BO IZPOVEDALO VOJNO**

**SPODAJ OMENJENI ROJAKI IN ROJAKINJE**

kateri imajo v rokah naša potrdila za denarne poljatljave, s številčnimi, kakor so označene pod imenom, naj blagovolijo naznaniti prekomogoče svoj natančen naslov radi važne zadeve. Pisma katera smo jim poslali, so se nam povrnila.

Tvrdka Frank Sakser.

|                  |            |                |            |                 |            |
|------------------|------------|----------------|------------|-----------------|------------|
| Bachnik Frank    | No. 329639 | Kastelic John  | No. 44708  | Pintar          | No. 330848 |
| Bartol J.        | No. 330723 | Kraljič Martin | No. 214380 | Resman Frank    | No. 44296  |
| Beard Dan        | No. 260638 | Kovač Frank    | No. 260641 | Samide Frank    | No. 330721 |
| Besens May Miss  | No. 330062 | Lenarčič Josip | No. 44558  | Sinčić John     | No. 330762 |
| Bobič Vajo       | No. 260588 | Meden John     | No. 331014 | Spaniček Earl   | No. 328894 |
| Božičković Djuro | No. 260581 | Merkun Anton   | No. 331358 | Starčević Johan | No. 331070 |
| Braun Mary       | No. 260643 | Mikolich John  | No. 323252 | Tehler Anna     | No. 328896 |
| Dolar Valentin   | No. 330086 | Oswald Luise   | No. 260632 | Turk Charles    | No. 330351 |
| Orgurič Blaz     | No. 260573 | Oswald Joe     | No. 260621 | Turk Ivan       | No. 260647 |
| Gubert Giuseppe  | No. 323085 |                |            | Turk Jernej     | No. 329741 |

## MODERNO UREJENA Tiskarna Glas Naroda

**VSAKO RSTNE TISKOVINE IZVEŠUJE PO NIZKIH CENAH,**

**DELO OKUSNO,**

**IZVEŠUJE PREVODE V DRUGE JEZIKE,**

**UNIJSKO ORGANIZIRANA,**

**POŠTENOST NOJ**

**DRUŠTVENA PRAVILA, OKROŽNICE — PAMFLETE, CENIKI I. T. D.**

**VSA NAROČILA POŠLJITE NAJ**

**Slovenic Publishing Co.,**

82 Cortlandt St., New York, N. Y.